

ÉCONOMIE aggro de forbach

Du neuf sur la zone franche urbaine

Lors de la dernière réunion des élus de la communauté d'agglomération de Forbach Porte de France, le président Paul Fellinger a annoncé la prochaine implantation d'une nouvelle entreprise sur la zone franche urbaine (ZFU) du Technopôle de Forbach Sud. Il s'agit de la société Omnibus Trading, spécialisée dans la commercialisation de véhicules de transport de type autocars, équipés d'éthylotest anti-démarrage. L'entreprise va acquérir un terrain de 2 580 m² sur le Technopôle, au prix de 16 e le m².

« Nous allons franchir le cap des 250 emplois créés, en tout, sur la ZFU. Et ce n'est fini », promet Paul Fellinger.

Rappelons que les zones franches urbaines (ZFU) ont été ins-

tituées afin de soutenir des quartiers de plus de 10 000 habitants, situés dans des zones dites sensibles ou défavorisées. Ils ont été définis à partir des critères comme le taux de chômage, la proportion de personnes sorties du système scolaire sans diplôme, de jeunes, le potentiel fiscal par habitant.

Les entreprises implantées ou devant s'implanter dans ces zones bénéficient d'un dispositif complet d'exonérations de charges fiscales et sociales durant cinq ans.

A l'occasion de la présentation de ce point, certains élus ont estimé que la signalétique était insuffisante sur la ZFU de Forbach Sud. Une remarque dont a pris bonne note le président.

Hôtel d'entreprises : Interfaces sans surprise

La communauté d'agglomération de Forbach avait lancé une procédure simplifiée afin de trouver un délégataire capable de gérer l'Hôtel d'entreprises situé sur la zone de Forbach Nord.

Sans surprise, la gestion de cet équipement a été confiée à la société Interfaces. Sans surprise parce qu'Interfaces est déjà impliquée dans la pépinière d'entreprises de Forbach Nord. Sans surprise également parce qu'Interfaces constituait le seul candidat.

L'Hôtel d'entreprises va donc pouvoir entrer en phase de fonctionnement à plein régime.

Quelle est la différence entre un hôtel d'entreprises et une pépinière ? L'hôtel propose une mise à disposition simple de locaux pour une entreprise en phase de démarrage, mais sans accompagnement. Alors que la pépinière suit, conseille et offre toute une gamme d'autres services d'aide en faveur de jeunes sociétés se cherchant une assise plus solide.

« Depuis février 2008, suite à un diagnostic, nous savions que ces travaux étaient devenus incontournables. La couverture a tenu plus longtemps que prévu puisqu'au départ on nous avait dit qu'elle aurait une durée de vie de vingt-cinq ans », explique Gérard Eglin, directeur de la piscine qui avait pris ses fonctions en même temps que l'ouverture, le 10 février 1978. Autant dire qu'il connaît bien son établissement qui avait brûlé le 17 janvier 1979, suite à un incendie dans le restaurant, supprimé depuis sa réouverture le 1er mars 1981.

Plus belle piscine de France en 1987

Du coup, afin de profiter de la fermeture, d'autres travaux ont été programmés. Les trois pom-

La valse des terrains industriels

La zone artisanale du Heckenallmend à Spicheren se met en place avec l'acquisition désormais officielle, par la communauté d'agglomération de Forbach, de terrains communaux. Une surface de 24 000 m², bénéficiant d'une voirie provisoire, va être achetée pour 360 000 € et 13 000 autres m² non viabilisés pour 78 000 €.

D'autre part, le transfert de terrains de la ZAC Technopôle sud, appartenant de SEBL et remis à la communauté d'agglomération, se fera à l'euro symbolique. En effet, les 26 hectares transférés valent potentiellement 1,7 M€ selon les Domaines. Mais comme la collectivité avait pris à sa charge la viabilité de ces terrains, un accord avait été passé pour une remise gratuite des terrains.

Au même chapitre, l'EPFL (établissement public foncier de Lorraine) va céder huit hectares de terrain pour 25 332 € à la communauté d'agglomération et quinze hectares à la Ville de Forbach pour 45 200 € sur l'Eurozone de Forbach Nord.

« Nous allons franchir le cap des 250 emplois créés, en tout, sur la ZFU. Et ce n'est fini », promet Paul Fellinger.

Rappelons que les zones franches urbaines (ZFU) ont été ins-

SOLIDARITE lions club forbach

Vacances pour tous



Quatre enfants de familles en difficulté sont partis trois semaines en colonie de vacances, en Bretagne. Photo DR

Depuis de nombreuses années, le Lions club de Forbach permet à de jeunes enfants issus de familles en grande difficulté, de bénéficier de quelques semaines de vacances. Cette année encore, ce sont quatre enfants, dont les familles sont accueillies et aidées par le foyer Espoir, qui sont partis trois semaines en colonie de vacances, au Conquet, en Bretagne. Grâce au Lions club de Forbach, ces jeunes enfants, âgés de

8 à 11 ans, vont pouvoir profiter de cette période de détente au bord de la mer, d'autant que pour deux d'entre eux, il s'agit d'une grande première. Cette action menée par le club de Forbach s'inscrit dans une démarche nationale qui a offert, depuis sa création, des vacances à près de 10 000 enfants. « Car, même en France, c'est un enfant sur trois qui ne part jamais en vacances », notent les responsables du Lions.

Accueil AF unéraire Moselle Est

POMPES FUNÈBRES

Contrat obsèques

CERTIFIÉ ISO 9001 2000
1^{er} groupe de la région à bénéficier de ce label de qualité

A votre service, une équipe de professionnels
24 h/24 et 7 j/7 au 03 87 85 01 01

Tout le secteur de Moselle-Est, Forbach, Schœneck et environs.

173783700

ESPACE ESTHETIQUE GUNOIT

03 87 29 02 68 sur R.V. uniquement

Une équipe, formée aux dernières technologies performantes du marché, est à votre écoute...

<ul style="list-style-type: none"> Luxuropuncture Alternative à l'acupuncture (indolore) Relaxation (surpoids, aide à l'arrêt du tabac, trouble de la ménopause...) Bodywave Plaque-derme oscillante - UV Turbo ReGen LEES - dernière génération Anti-âge, repiquant, relissant, vergetures Cabine infrarouge 	<ul style="list-style-type: none"> Onglerie ALESSANDRO Épilation cire toutes zones Maquillage Teintures + permanente des sourcils Soins du corps + visage Endermolab cellu MS - LPG system Enveloppement du corps Hydradermie Liftosome Aromatic Beauté neuve Blanchiment des dents
---	---

Nouvelle alternative au sauna, avec la chromothérapie en plus !

Des soins adaptés offrent l'effet corps et visage

9, rue de Toul - 57730 VALMONT (derrière l'espace commercial La Source) PARKING GRATUIT

PISCINE

Quatre mois de fermeture pour la piscine olympique

D'importants travaux de toiture sont prévus à la piscine de Forbach. L'établissement nautique sera fermé pendant quatre mois à partir du 29 août. Explications avec Gérard Eglin, directeur.

La piscine de Forbach sera fermée du 29 août au 31 décembre. Y avait-il une meilleure période pour effectuer ces importants travaux de toiture ? Pénaliser les baigneurs pendant la période estivale, surtout les plus défavorisés qui ne partent en vacances, ou bien renvoyer aux vestiaires les sportifs et associations usagers des lieux ? C'est la deuxième solution qui a été choisie par les élus de la Communauté d'agglomération de Forbach, dont dépend l'établissement nautique, qui doivent sans doute espérer que la météo sera clémente... notamment lorsque l'entreprise qui a décroché ce marché à 1 490 000 euros devra arracher les 5 600 m² de couverture.

Travaux incontournables

« Depuis février 2008, suite à un diagnostic, nous savions que ces travaux étaient devenus incontournables. La couverture a tenu plus longtemps que prévu puisqu'au départ on nous avait dit qu'elle aurait une durée de vie de vingt-cinq ans », explique Gérard Eglin, directeur de la piscine qui avait pris ses fonctions en même temps que l'ouverture, le 10 février 1978. Autant dire qu'il connaît bien son établissement qui avait brûlé le 17 janvier 1979, suite à un incendie dans le restaurant, supprimé depuis sa réouverture le 1er mars 1981.

La toiture de la piscine à une surface de 5 600 m². Elle sera entièrement renouvelée et remplacée par des matériaux modernes avec une bonne isolation acoustique et thermique. Coût de l'opération 1 490 000 euros



D'une conception assez moderne pour l'époque la piscine a plutôt bien vieilli, et avait d'ailleurs été classée plus belle piscine de France en 1987.

Plus belle piscine de France en 1987

Du coup, afin de profiter de la fermeture, d'autres travaux ont été programmés. Les trois pom-

pes à chaleur, installées en 1984, étant à bout de souffle, seront remplacées par des nouvelles. Coût de l'opération : 200 000 euros.

Comment vont s'organiser les entraînements pour les clubs qui fréquentent la piscine ? « Les nageurs du club de natation iront s'entraîner avec le

club de Sarrebruck avec qui nous avons de bonnes relations. Les autres comme le Tri-athlétique club et le club de plongée devront trouver des solutions par ailleurs en sachant que c'est compliqué car les créneaux des autres piscines de la région sont déjà saturés. »

C.D.G

ÉDUCATION

Les IME nagent dans la solidarité

Dernièrement, les jeux nationaux, spécial olympics pour les instituts médico-éducatifs de France, ont eu lieu à Bordeaux.

La Moselle-Est était bien représentée. L'IME des Genêts de Creutzwald, l'IME du Wehneck de Saint-Avold et l'IME de Guise de Forbach se sont bien distingués pendant ces olympiades.

En effet, vingt-et-un adolescents, accompagnés de leurs éducateurs, ont participé à cet événement national. Une véritable solidarité entre les établissements a permis aux athlètes de donner le meilleur de leurs capacités, notamment dans les bassins de natation. Au-delà du plan sportif, c'est véritablement une aventure humaine qu'ont vécue ces jeunes adultes. Et pour certains, c'était même la première fois qu'ils voyaient l'océan.



Les jeunes de l'IME se sont distingués lors des olympiades dans les bassins de Bordeaux. Photo DR

SPORTS

Le HC Stiring tourne la page et poursuit l'aventure

Le comité du Handball club de Stiring-Wendel s'est réuni au complexe de la Coulée Verte. Confronté à de multiples soucis administratifs et de discipline cette saison, le club a craint pour sa survie. Mais l'aventure continue.

Une certaine tension se lisait sur les visages des personnes présentes lors d'une réunion sur l'avenir du club de handball de Stiring-Wendel. Jean-Marie Noël, président de la ligue Lorraine de handball, Claude Bompard, secrétaire général de la Ligue et Philippe Grégoire, président du Comité 57, étaient présents.

D'entrée, le président stiringeois Daniel Dann annonce les couleurs : « Ce soir se joue l'avenir du club, c'est bien que vous soyez venus. En sept années de présidence, c'est la pire des saisons que j'ai connues. Mon comité, les bénévoles, les parents, nous sommes fatigués de tout ce qui nous est reproché ». Le président a ainsi reparlé des multiples ennuis subis par le HC Stiring cette année. Il a cité le sérieux contentieux avec le club de Maxéville, le déplacement non effectué pour cause de verglas et les conséquences à la commission de discipline et l'imbroglio sur un problème de licence d'un joueur. Le

président de la ligue de Lorraine a indiqué qu'on ne pouvait pas « refaire le jugement de la commission de discipline, encore moins de celui de la commission d'appel qui néanmoins a diminué les sanctions. Je peux seulement vous dire qu'un dossier disciplinaire a été ouvert envers le capitaine de Maxéville et que, pour le cas de la licence, il faudra ouvrir une procédure pour effectivement prouver la bonne foi de votre club ».

Jet de cannette à l'origine des soucis

Ce joueur, présent, a répondu qu'il voulait obtenir sa licence du club mais que celui-ci lui a refusé. « Je tiens tout de même à vous signaler que tout cela est parti d'un jet de cannette de l'un de vos supporters et que ce n'est pas les instances qui vous ont pourri la vie. Ce qu'il vous reste à faire, c'est repartir, rebondir, montrer ce que vous êtes capables de faire comme vous l'avez fait depuis de nombreuses années, à savoir



Le président de la Ligue de Lorraine Jean-Marie Noël a fait le déplacement pour calmer la situation et surtout pour qu'un club ne disparaisse pas du championnat régional. Photo RL

former des jeunes » a ajouté Jean-Marie Noël.

Cette discussion aura tout de même duré plus de deux heures.

Après la tempête, le calme est revenu. Le comité d'administration a voté pour la survie du club et se réunira d'ici quelques semaines pour affecter les postes de chacun. Le HC Stiring va repartir la saison prochaine en espérant qu'il sera davantage question de sport cette fois-ci.

travaux du 29 août au 31 décembre

VU ET ENTENDU

Les jeunes vont au charbon

Dans le cadre de l'opération Ville Vie Vacances, l'ASBH, en partenariat avec l'association Les Enfants du Charbon, va accompagner et encadrer une trentaine de jeunes issus de quartiers sensibles de l'agglomération de Forbach. Ces jeunes participeront bénévolement au spectacle retraçant l'histoire de la mine dans le Bassin houiller lorrain. Le coût de l'opération est estimé à 4 050 €, surout en frais de transports. Des aides de l'Etat et de la communauté d'agglomération existent ; L'association Les Enfants du Charbon fera également un geste pour cette opération favorisant le lien social et la citoyenneté.

Haut-débit : encore un effort

A l'heure d'internet roi, certaines communes du Bassin houiller ne bénéficient toujours pas d'un accès aux technologies de la communication via le haut débit.

Ainsi, les élus de la communauté d'agglomération de Forbach Porte de France ont validé l'allocation d'une subvention de 17 553 € à la commune de Cocheren en faveur d'un raccordement à une artère fédératrice.

La même manœuvre avait été opérée récemment en faveur du secteur d'Etzling Kerbach. Du coup, un maire a pris la parole pour réclamer un effort supplémentaire au président de la communauté d'agglomération.

Il s'agit d'Alain Marchetto, premier magistrat de Folkling. Selon lui, « la situation serait catastrophique dans sa commune ». Il a donc promis de faire, lui aussi, très rapidement appel à l'aide de la structure intercommunale afin de l'aider à « brancher » Folkling sur le web à grande vitesse.

« Les nageurs du club de natation iront s'entraîner avec le club de Sarrebruck avec qui nous avons de bonnes relations. Les autres comme le Tri-athlétique club et le club de plongée devront trouver des solutions par ailleurs en sachant que c'est compliqué car les créneaux des autres piscines de la région sont déjà saturés. »

« Les nageurs du club de natation iront s'entraîner avec le club de Sarrebruck avec qui nous avons de bonnes relations. Les autres comme le Tri-athlétique club et le club de plongée devront trouver des solutions par ailleurs en sachant que c'est compliqué car les créneaux des autres piscines de la région sont déjà saturés. »

« Les nageurs du club de natation iront s'entraîner avec le club de Sarrebruck avec qui nous avons de bonnes relations. Les autres comme le Tri-athlétique club et le club de plongée devront trouver des solutions par ailleurs en sachant que c'est compliqué car les créneaux des autres piscines de la région sont déjà saturés. »

NÉCROLOGIE

M. Salvatore Vullo



FORBACH.- Le décès de M. Salvatore Vullo est survenu le 8 juillet à Freyming-Merlebach dans sa 72^e année.

M. Vullo a vu le jour le 16 janvier 1939 à Acquaviva Platani (Italie). Il était l'époux de Joséphine Conti et père de deux enfants : Jeannine et Vincent. M. Vullo avait trois petits-enfants : Inès, Ruben et Tancrède.

M. Salvatore Vullo, retraité des travaux publics, demeurait 71, rue Rosselmont à Forbach.

Le service religieux sera célébré ce mardi 12 juillet à 14 h 30 en l'église Saint-Joseph du Bruch.

L'inhumation se fera au cimetière de Forbach.

Nos condoléances à la famille.

M. Auguste Fuss

FARÉBERSVILLER. — M. Auguste Fuss est décédé à Strasbourg le 8 juillet à l'âge de 65 ans. Né le 18 septembre 1945, le défunt était père de trois enfants, Sylvie, Olivier et Candy et le grand père de trois petits-enfants, Margaux, Solène et Laure.

Peintre en bâtiment à la retraite, M. Auguste Fuss demeurait au 21 B, rue André-Gide à Farébersviller.

Les obsèques seront célébrées ce lundi 11 juillet, à 14 h 30, en l'église de Farébersviller cité. Son corps sera incinéré.

Nos condoléances à la famille.

M. Auguste Fuss



FARÉBERSVILLER. — M. Auguste Fuss est décédé à Strasbourg le 8 juillet à l'âge de 65 ans. Né le 18 septembre 1945, le défunt était père de trois enfants, Sylvie, Olivier et Candy et le grand père de trois petits-enfants, Margaux, Solène et Laure.

Peintre en bâtiment à la retraite, M. Auguste Fuss demeurait au 21 B, rue André-Gide à Farébersviller.

Les obsèques seront célébrées ce lundi 11 juillet, à 14 h 30, en l'église de Farébersviller cité. Son corps sera incinéré.

Nos condoléances à la famille.

M. Auguste Fuss